

ΣΕΡΒΙΚΟΝ ΑΣΜΑ⁽¹⁾

A'.

Ο Βασιλέας Λάζαρος νύχτα βαθειὰ δειπνοῦσε,
Κ' ἡ εῦμορφη ἡ βασίλισσα Μηλίτσα τὸν κερνοῦσσε.
Στ' ἀσπρὸ της χέρι ἔτρεμε τὸ ἀσημένιο τάσι,
Γιατὶ τᾶς ἔλεγ' ἡ καρδιὰ κρυφὰ πᾶς θὰ τὸν γάσῃ.
«Πέ μου, κορῶν' ἀτίμητη τῶν Σέρβων, εἰπε· πέ μου,
α' Κού μισεύεις τὴν αὐγῆ στὸ δρόμο τοῦ πολέμου,
«Μ' ὅλα τὰ παλληκάρια σου καὶ τὰς πιστούς σου· ἐνα,
«Δὲν θέν' ἀφήσῃς ἀπ' αὐτὰ ἀκόμη καὶ γιὰ μένα;
«Ποιὸς, σὰν σοῦ γράφω, τὰ πικρὰ θὰ φέρνῃ γραμματά μου;
Κι' αὐτὸς τῆς ἀποκρίθηκε γλυκά·— «Βασίλισσά μου,
α' Δπὸ τὰ παλληκάρια μου ὅποιον κι' ἀν Θέλης κράτει,
α' Στὸν πύργο σου τὸν ἀψηλὸ, στὸ δυνατὸ παλάτι·
Κ' ἔκείνη εἶπε μὲν ματιὰ θολὴ καὶ δακρυσμένη·
— «Τὸ Βοϊσκό μου ηθελα στὸ πλάγιο μου νὰ μένῃ!
«Τὸ Βοϊσκό μου, τὸ στερνὸ τῆς μάνας μου βλαστάρι,
«Τὸ νευώτερο ἀδέλφι μου, τ' ἀγένειο παλληκάρι.
— «Λύριο, εἶπε, τῆς αὐγῆς δταν προβάλῃ τ' ἀστρο,
«Κι' ὅλαις ἡ πόρταις μονομιᾶς ἀνοίξουνε στὸ κάστρο,
«Ἐλα στὰ δχυρώματα ποῦ ἔχουμε στημένα·
«Όλα θὰ βγοῦν ἀπὸ ἔκει μαζῆς τ' ἀνδρειωμένα
 «Καβάλλα, παλληκάρια,
«Οἱ Σέρβοι οἱ ἔξακουστοι, μὲ τὰ μακρὰ κοντάρια·
«Πρῶτο τὸ Βοϊσκό θὰ ἴδῃς τ' ἀγένειο παλληκάρι,
«Μὲ τὴ σημαία τοῦ Σταυροῦ 'μπρὸς 'ς ὅλους καβαλλάρη·
«Χαιρέτα τὸν, καὶ 'ς ὄνομα 'δικό μου σὰν ζυγώτη,
«Πές 'ς ἄλλον τὴ σημαία μας, ἀνδρεῖον νὰ τὴν δώσῃ
 «Κι' αὐτὸς νὰ λύθῃ σμάξου,
«Στὸν πύργο σου τὸν ἀψηλὸ νὰ μείνῃ συντροφιά σου.

B'.

Τὴν ἄλλη μέρα τῆς αὐγῆς σὰν ἔλαμψε τὸ ἀστρο,

Κι' ὅλαις ἡ πόρταις μονομιᾶς ἀνοίξουνε στὸ κάστρο,
«Βγῆκ' ἡ Μηλίτσα βιαστικὴ κ' ἐστάθη νὰ προσμένῃ.
Τὸ στράτευμα ἐφάνηκε, ἀρχήντης νὰ βγαίνῃ . . .
Τὸ Βοϊσκό εἶδε 'μπροστὰ ἀπ' ὅλους καβαλλάρη·
Εἰς τὰ πλευρὰ τοῦ μαύρου του ἐκρέμουνταν μὲν χάρε
Περίφων' ἡ σημαία του, κι' ἀπάνω στὴν κορφὴ της,
«Ἐλαμπ' ὀλόγρυπος σταυρὸς, σὰν ἥλιος, σὰν κομῆτης . . .
Τὸ χαλινάρι ἔπιασε τοῦ μαύρου του καὶ κλαίγει·
Τ' ἀδέλφι της ἀγκάλιασε καὶ χαμηλὰ τοῦ λέγει·
— «Ἀγαπημένε μου ἀδελφέ, Βοϊσκε Ιουγκούσικη,
«Δός 'ς ἄλλο τὴ σημαία μας, βάλ' τὸ σπαθὶ στὴ θήκη·
«Εἰς τὴν Κροσσόνα κάθησε, ἀν μ' ἀγαπᾶς, μ' ἐμένα.
«Ἀπὸ τὰ τάσι ἀδέλφια μου, ἀπὸ τὰ ἐννεά μου, ἐνα
«Ο Λάζαρος ἐδέχθηκε νὰ μείνῃ συντροφιά μου,
«Καὶ σύνα θέλει, Βοϊσκε, ἀπ' ὅλα ἡ καρδιά μου!
Κι' ὁ Βοϊσκός τῆς ἀπαντᾷ, κι' ὁ Βοϊσκός τῆς λέγει·
— «Γύρων στοῦ ἀσπρού πύργου σου, Βασίλισσα, τὴ στέγη·
«Τὸν τυμημένο τόπο του εἰς ἄλλον ποιὸς ἀφίνει;
«Ποιὸς ἔχει αἷμα στὴν καρδιὰ καὶ δῆλο δὲν τὸ χύνει; . . .
«Εἰς τοῦ ἀμσέλου, ἀφες με, τὸ δρόμο νὰ κινήσω,
«Ασταλῆ, σταλῆ τὸ αἷμά μου γιὰ τὸ Χριστὸ νὰ γύσω.
Εἶπε, τὸ μαύρο του κεντᾶ, καὶ τρέχει νὰ προφθάσῃ,
Τὰ παλληκάρια ποῦ τρεχαν ἐμπρός του νὰ περάσῃ.
Καὶ ἡ Μηλίτσα ἔπειτε σὰν κρίνο ποῦ λυγίζει·
«Ἀπὸ μακριὰ ὁ Λάζαρος τὴν εἰδε καὶ δακρύζει.
Γύρω-τριγύρω του κυττᾶ, κι' ἀπάνω ἀπ' τὰλογό του,
Τὸ Γολοβάνο, φώναξε, τὸ δοῦλο τὸν πιστό του.
«Σήκωσε τὴ Βασίλισσα, τοῦ εἶπε μὴν ἀργήσῃς
«Εἰς τὸ παλάτι νὰ τὴν πᾶς, καὶ μὴ τὴν παραιτήσῃς!
Στοῦ Γολοβάνου τὴ μορφὴ ἡ λύπη ζουγγραφήθη·
Κατέβη ἀπὸ τὸ ἄλογο, σὰν ἀνεμος ἔχύθη,
Σηκώνει τὴ Βασίλισσα, τὴν πάσι στὸ παλάτι,
 Ξαναπηδᾷ 'ς τὸ ἄτι,
Τὸ ἄλογό του σπερουνιὰ ἀλύπητα τρελλαίνει,
Φθάνει 'ς τὸ στράτευμα κ' ἔκει μονάχα ξαποσταίνει!

(1) Έτι πεζής εἰς τὸ 'Ελληνικὸν ἐκ τοῦ Σερβικοῦ μετιφράστιας.

17

απώς ἔπειταν δύνατος δὲ Λάζαρος; καὶ ὁ γέρος
αὐτὸς πατέρας μου Ἰοῦγκος; σὲ ποῖο μέρος
αὐτὰς ἀσημένιας του μαλλιὰ τῷ ἀγέρι ἀνεῳξει;
«Καὶ τὰ ἐννιά τὸ ἀδέλφια μου δῆλα ἐπέσαν, δῆλα;
αὐτὸς δέναι, αὐτὸς δέναι Βόσκος τὸ φῶς δὲν ἀντικρύζει;
«Κεῖνα τὰ γυάτια ἔκλεισαν τὰ δύο τὸ ἀκτινοθόλων;
Καὶ μιὰ στιγμὴ ἐστάθηκε ἀπὸ τὸ καρδιοκτύπιον
Καὶ εἶπε πάλιον ἔπειτα καὶ ὁ Μιλόσχης; λείπει
«Καὶ τὸ μονάκριβο παιδί τοῦ Βάνου στὸ σκοτάδι;
αὐτὸς δὲ Βούκης ποῦλεγα γαμπρὸ ταξείδεψε στὸν Ἀδηνό;
Καὶ δὲ Μιλοντίνος μὲ φωνὴ τῆς εἶπε πικραμμένη·
— «Ολοι αὐτοί, Βασίλισσα, χοιροῦνται πεθαμμένοι...
«Η μαύρη γῆ ἔβούλιαξε ἀπὸ τῶν κορμῶν τὸ βάρος...
αὐτεῖ ποὺ κρυψοσκότωσε τὸ Λάζαρο δὲ χάρος,
αὐτὸν τὸ αἷμα πύργυσε τὸ χῶμα ἔζυμώθη,
αὐτὸν ἀπὸ κομμάτια κονταριῶν ψηλὸς σωρὸς σηκώθη...
«Τοὺς μπροστινοὺς δὲ γέροντας Ἰοῦγκος ὠδηγοῦσε,
αὐτὸν τοὺς πρώτους ἔπειτα ἔκει ποὺ πολεμοῦσε...
«Γύρω-τριγύρω τὰ ἐννιά παιδιά του ἔκει πέρα,
αὐτοὺς δέχμεραμε τιμῆς κυκλόνουν τὸν πατέρα.
«Ο Βόσκος ἀπὸ τὰ ἐννιά ἀδέλφια ἀκόμη ζεῦσε.
Δρεπάνι χάρου γιὰ σπαθὶ απὸ χέρι του κρατοῦσε
«Τοὺς Τούρκους κατασκόρπιζε καὶ ἔρριγνε στὸ σκοτάδι,
αὐτοὺς γεράκι ἄγριο περιστεριῶν κοπάδι.
Δείχνει τὸν τόπο ποὺ δὲ γυγὸς τοῦ Βάνου ἔξαπλώθη
σωρὸς κορμῶν... δὲ δύνατος Μιλόσχης ἐσκοτώθη
«Υστερίνος, εἰς τὸ θολὸ ποτάμιο, στὴ Συμήτσα.
«Τὸν κρότο δὲν τὸν ἀκουσει, Βασίλισσα Μηλίτσα,
αποὺ ἔγεινε σὰν ἔπειτα τῶν Σέρβων τὸ λιοντάρι;
αποὺ ποταμοῦ ἐσκέπασε ταὶς δύθαις μὲ κουφάρι
Καὶ σάρκα Γενιτσάρου.
«Μέσα σὲ ἔκεινους βρίσκεται ποὺ φίλεψε τοῦ Χάρου,
αὐτὸς ἀγριός Σουλτάν Μουράτ ἀκέφαλος στὴ σκόνη,
αδόξα Θεοῦ τὸν ἥρωα Μηλόσχη νὰ χρυσόνη,
αὐτὸς ἔκεινους δποὺ κείτονται δλόγυρα κοντά του!
ακαρδιᾶς τραγούδιον νὰ γενῆ καὶ μάχης τόνομά του,
«Νὰ τῶγη ἡ παλληκαριὰ καὶ ἡ ὠμορφιὰ στὸ στόμα.
«Αὐτὸς τὸν Αμσέλου βρίσκεται τὸ γυατωμένο χῶμα,
Μιὰ στὴ Σερβία ἐκκλησιὰ, σπαθὶ σὲ Σέρβου χέρι,
Θὰ τραγουδοῦν τὴ δόξα του νέοι, παιδιά καὶ γέροι!
«Ομως τὸ Βούκη τὸ δειλὸ τὸν ἀτιμο στρατιώτη,
Νὰ τοὺς δέρνῃ τοὺς Θεοῦ κατάρα τὸν προδότη.
Γνὲ αὐτὸν ἔχαντι ὁ Λάζαρος καὶ τὰ στρατεύματά του.
Κατάρα εἰ; τὸ λάκκο του, κατάρα τὸν τόνομά του?

ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΠΑΡΑΣΧΟΣ.